

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).  
Fiume, Clotilde utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.  
Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felolós szerkesztő:  
MURAI JENŐ

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre . . . 36 kor. || Negyed évre . . . 9.— kor  
Fél évre . . . 18 " || Egy hóra . . . 3.20 "  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMEBAN 10 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések milliméter sora 50 fill.

## Angolország és az Unió.

Anglia és Amerika egyetértének abban, hogy le kell győzni a központi hatalmokat. Németország uralm ipozícióját mindakertten meg akarják semmisíteni. E tekintetben az egyetértés közöttük tökéletes s e részben ugyancsak eljés a harmonia az ántánt többi államaiival is.

Es ujabban mégis lényeges különbség mutatkozik Amerika és Angliának, illetőleg Amerikának és az ántánt államoknak Németországot illető felfogásában. Amíg ugyanis az angol kormány változatlanul azon az állásponton van, hogy Németországot fegyveres erővel s a haretéren kell legyőznie, addig Wilson mindinkább arra törekszik, hogy a fegyveres döntés elkerülésével egyengesse utját az elérendő békének.

Az amerikai és az angol felfogás közti eltérés abból ered, hogy Lloyd George és Anglia nyugati szövetségesei még mindig bíznak a döntő győzelem lehetőségében, holott Wilson már tisztában van azzal, hogy a győzelmes béke már elérhetetlen az ántánt részére. Ha Wilsonnak e tekintetben voltak még aggályai, az európai utjáról hazatért House ezredesnek a beszámolója után már nem kételkedhetett többé a központi hatalmak legyőzhetetlenségében.

Amerika, mely e háboru alatt magához ragadta a világ pénzügyi irányítását, szívesen küldött volna segítségül 2—300 ezer embert a nyugati frontra, ha ezzel a segítséggel döntő győzelmet biztosíthat az ántántnak. Mily szép is lett volna, ha Wilson ur a gazdasági szupremáciára való utalással azzal hivatkozhatott volna, hogy Amerika közbelépése hozta meg a győzelmes katonai döntést is.

Amidőn azonban Wilson ur meggyőződött róla, hogy nagyobb számú amerikai csapatoknak a nyugati front döntő harcában való részvétele csak azt eredményezné, hogy Amerika is részesévé válhatnék a bekövetkezendő kudarcnak, a washingtoni kormány már csak diplomáciai közvetítéssel vélt segíthetni a szorongatott helyzetbe került ántáton.

Amásponájának precizizozása okából Wilson tudatja abbéli elhatározását, hogy a versaillesi tanácskozások katonai természetű döntéseinek elfogadása mellett biztosítani kívánta politikai esolekvőképességének teljes szabadságát.

Az általános béke tekintetéből különös figyelmet érdemel, hogy Wilson szándékát, mely arra irányul, hogy a béke előfeltételeinek megteremtése függetlenítették a háborus döntéstől s hogy most már a diplomácia keressen módot a béke akadályainak az elhárítására: nagy örömmel és rokonszenvennel

fogadták Angliában.

Lloyd George ugyan hallani sem akar az efféle kíséreltről s a versaillesi megállapodásokhoz való göresös ragaszkodás miatt még a köztiszteletnek és általános rokonszenvennek örvendő Robertson vezérkari főnököt is feláldozta a még nálánál is harciasabb Clémenceau követelésének, amde az angol parlament jelentékeny része és a számos vezérő orgánuma mind nagyobb ny matékkal követeli Lloyd George visszalépését és a megalakítását az olyan kormánynak, mely a Wilson eszméi alapján kész diplomáciai uton megközelíteni a megegyezésen alapuló, tisztességes békét.

A Lloyd George elleni támadásokat Asquith vezette be, a mostani súlyos helyzetben a rendesenl nagyobb figyelmet érdemlő elkeseredett hangnemben.

Az angol parlament, a sajtó és a közvélemény izgalma nagyban fokozta az a körülmény, hogy a versaillesi megállapodások eredményeként az angol vezérkari főnöknek eddig önálló hatásköre megszűnt és az angol hadsereg mint a nyugati haretereken operáló haderőnek a kiegészítő része, francia fővezérlet alá került. Ezzel aztán be is feje

ződött Nagybritánia hatalmi lefokozása. A büszke Albion, mely a háboru elején és azután is még sokáig diktátor szerepet vitt ellenségeink körében miután a gazdasági és pénzügyi fölényt kénytelen volt átengedni Amerikának, sőt ujabban a diplomáciai vezetést is kiengedte kezéből, végül elszenvedte, hogy a háboru katonai irányítását Franciaország ragadja magához.

Meglesz, avagy elmarad-e az utolsó nagy métközés a nyugati fronton? Nem tudjuk. De igenis tudjuk, hogy a nyugati hatalmak csak a még az eddigieknél is rosszabb feltételek mellett bocsátkozhatnak döntő harcba. Az ántánt katonai körei informálva vannak róla, hogy megszűnt eddigi számbeli túlsúlyuk s hogy a velük szemben álló németek jelentékeny erőket vonhattak magukhoz a felszabadult keleti harezonalról. Az angol katonák lelkesedését pedig éppenséggel nem fogja fokozni a népszerű Robertsonnak francia követelésre történt elmozdítása. Igaza van Wilsonnak, ha addig is, amíg a békét diplomáciailag előkészítheti, a rendelkezésére álló hajókat inkább az ántántnak élelmiszerekkel való ellátására, mint csapatátállítások lebonyolítására használja.

## Az orosz békeszerződést tegnap aláírták.

**Nagyerországban megszűntek a hadműveletek. - Az eddigi szákmány 2620 ágyu és 5000 géplegyver. - A román kormány hajlandó béketárgyalásokra lépni a központi hatalmak békefeltételei alapján.**

### Orosz-román harctár.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, márc. 4. (Hivatalos).

Podoliában osztrák-magyar előcsapatok rövid harc után megszállották Zmerinket. Gogorodok bevétele alkalmával egy szibériai hadtest és egy gyaloghadosztályparancsnokság megadta magát. A Románia val fenálló fegyverszünetet tegnap felmondta, mire a román kormány késznek nyilatkozott új fegyverszüneti tárgyalásokra és az ezekkel kapcsolatos béketárgyalásokra a központi hatalmak által megszabott feltételek alapján.

#### A vezérkar főnöke.

#### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, márc. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg hadcsoportja:

Afegyverszüneti szerződés lejárta után megindított hadműveletek nagy eredményre vezettek. Gróf Kirchbach vezérezredes csapa

ta a szorongatott lakosság támogatására a balti szigetektől a befagyott Moon-Sundont előrenyomultak és a megszálló őrségtől és eszt-ezredektől kísérvé, diadalmenetben keresztülmentek Livlandon és Esztlandon. Más csapatok Narva előtt állanak. Revall és Dorpatot elfoglaltak. Kirchbach vezérezredes és Eichhorn vezértábornagy hadseregei Dünaburgon és Minszken át feltarthatatlanul előrenyomultak és kemény harcok után elfoglalták Pleskaut, valamint Polockot és Baryssowot. Borrysovban sikerült a lengyel hadosztályokat egyesíteni. Linsingen hadseregének egyes részei az ukrán kormánnyal egyetértve Luerinetzen és Rjesiczán át a Dnjeper mentén Gomelig vezető vasutat több szörös harc után szabaddá tették. Más hadosztályok Knörzer tábornok vezérlete alatt megtörték az ellenség ellenállását és a Kiew felé vezető kiew-smerinkai vasutvonalat megtisztították az ellenségtől. Március 1-én az ukránokkal együtt elfoglaltuk Kiewet. Osztrák-magyar csapatok bevonultak Smerinkába. Az ellenségtől elvett szákmányt számszerűleg még megközelíthetőleg sem lehet

megállapítani. Az eddigi jelentések szerint foglyokban 6800 tiszt és 57.000 főnyi legénység, zsákmányban 2400 ágyú, több mint 5000 géppuska, sok ezer jármű, köztük több mint 500 automobil és 11 löszterrel megrakott kocsis, 128.000 lőfegyver, 800 gőzmozdony és 8000 vasúti kocsi jutott kezünkre. Ehhez járul még a revali zsákmány: 13 tiszt, 500 főnyi legénység, 230 ágyú, 22 géppuska és számos vasúti kocsi.

**Mackénisen vezértábornagy hadcsoportja**

A román fegyverszünetet tegnap felmondtuk. A román kormány erre kijelentette, hogy kész a központi hatalmak részéről felállított feltételek alapján új tárgyalásokba bocsátkozni a további fegyverszünet felől. Ezekhez a tárgyalásokhoz fognak a béketárgyalások csatlakozni.

Ludendorff, első főszállásmester

### Olasz harctár.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, márc. 4. (Hivatalos).

A Piave mellett tüzelésünkkel többiben rajtaütöttünk az ellenségen. A hegységben az erős havazás tegnap dél óta minden harci tevékenységet megakadályozott.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, márc. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nincs újság.

Ludendorff, első főszállásmester.

### Francia-belga harctár.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, márc. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

#### Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:

Lomarcydytól délnyugatra számos belgát elfogtunk. Brandenburgi rohamesapatok Neuvéchapellenél végrehajtott előretörésük alkalmával 60 portugált, köztük 3 tisztelet fogtak el.

#### A német trónörökös arcvonala:

Este több óras tüzéségi előkészítés után francia századok megtámadták állásainkat. Ellentámadással visszavertük őket. A Champagne szakaszain március 3-tól kezdve időnként feléledt a harci tevékenység.

Ludendorff, első főszállásmester.

«0»

## Aláírták az orosz békét

BUDAPEST, márc. 4. A Magy. Táv. Iroda jelenti Brest-Litovszkából márc. 2-án: A mai nap folyamán megbeszélések folytak a szövetséges hatalmak delegációinak vezetői és tagjai, valamint az orosz kiküldöttek között. A legközelebbi teljes ülést vasárnap déli 1 órára tüzték ki.

BUDAPEST, márc. 4. A Magy. Táv. Iroda jelenti Brest-Litovszkából márc. 3-án: AZ OROSZORSZÁGGAL KÖTÖTT BÉKESZERZŐDÉST A PÉPSEK ENNEK ÉRTÉKÉRE EGYÜTT MA DELUTÁN ALÁÍRTAK.

BUDAPEST, márc. 4. A Magy. Táv. Iroda jelenti Brest-Litovszkából márc. 3-án: Az Oroszország és a központi hatalmak között megkötött békeszerződés pontjai a következők:

1. cikk. Kimondja, hogy a szerződő felek között a háború véget ért.

2. cikk. A szerződő felek kötelezik magukat, hogy megszüntetnek minden propagandát a másik állam hadi és állami berendezése ellen.

3. cikk. A békeszerződéshez mellékelte térképen megállapított vonaltól nyugatra eső területek nem tartoznak többé Oroszország állami fenhatósága alá. Oroszország lemond arról, hogy ezeknek a területeknek belügyeibe beavatkozzék, Németország és a Monarkia pedig a területek jövő sorsáról a lakossággal egyetértően fognak határozni.

4. cikk. Németország az általános béke és az orosz demobilizáció után ki fogja üríteni a megállapított vonaltól keletre eső területeket. Oroszország kiüríti a keletanatoliai tartományokat és visszaadja Törökországnak. Az oroszok kiürítik Erdchaant, Kars és Batum kerületeket, amelyek rendezése Törökországnak tartatik fenn.

5. cikk. Oroszország a szárazföldön és tengeren teljesen leszerel. A Keleti-tengert és Fekete-tengert megtisztítják az aknáktól és a kereskedelmi hajózás azonnal megindul.

6. cikk. Oroszország azonnal békét köt Ukrajnával és elismeri Ukrajnával kötött békeszerződésüket. Az oroszok haladéktalanul kiürítik Ukrajnát, Eszlandot, Livlandot. A két utóbbi tartományt német rendőri haderő szállja meg mindaddig, amíg a közbiztonságot a tartományi szervek nem biztosítják és amíg az állami rend helyre nem áll. Az oroszok nyomban kiürítik Finnországot és az Aaland-szigeteket. Az aalandi erődöket lerombolják. Aaland katonái és hajózási kérdésében külön szerződést kötnek Németország, Oroszország, Finnország és Svédország között.

7. cikk. Perzsia és Afganisztán független államok lesznek.

8. cikk. A hadifoglyokat kölcsönösen szabadengedik.

9. cikk. A szerződő felek kölcsönösen lemondanak minden hadikárpótlásról.

10. cikk. A békeszerződés ratifikálása után nyomban helyreállítják a diplomáciai viszonyt szabályozza.

12. cikk. A köz- és magánjogi viszonyt a hadifoglyok és internáltak kicserélését és a kereskedelmi hajók visszaadásának kérdését rendezi.

13. cikk. A szerződés német, magyar, bolgár, török és orosz nyelven állítandók ki.

14. cikk. A békeszerződés ratifikálandó. Az okmányok két héten belül kicserélendők. A békeszerződés nyomban a ratifikálás után életbe lép.

### OROSZORSZÁGGAL SZEMBEN MEGSZÜNT A HÁBORÚ.

BERLIN, márc. 4. A Wolff-ügynökség jelenti: Az Oroszországgal kötött békeszerződés aláírása következtében a hadműveleteket Nagyoroszországban beszüntették.

#### A NÉMET CSÁSZÁR TÁVIRATA.

BERLIN, márc. 4. A Wolff-ügynökség jelenti: Vilmos császár az orosz béke alkalmából akövetkező táviratot intézte Hertling kancellárhoz:

A német kard meghozta a békét Oroszországgal. Büszke öröm tölt el hadseregem tettein és népen kitartásán. Megelégedésemre szolgál, hogy a német ért és kulturát megmenthettük.

#### MIRKO MONTENEGRI HERCEG MEGHALT.

BECŰS, márc. 4. Mirko montenegrói herceg a Löw-szatórnyomban tüdővészben meghalt. A herceg két évig betegeskedett.

## HIREK.

A horvát bán Fiumében. Mihájlovich Antal horvát bán tegnap délelőtt Jellasiac János főispán és Cavallieri osztálytanácsos kíséretében Fiuméba érkezett. A bán Jekelfalussy kormányzó fogadta a pályaudvaron és a kormányzó palotába hajtatott vele, ahol tegnap délelőtt nagy értekezlet volt Fiume husellátása ügyében. Az értekezletet a bán és kormányzón kívül résztvett Vio polgármester Manasteriotti miniszteri tanácsos, Deseppi városi tanácsnok, Rojesevics susáki kerületi előjáró és a susáki állatorvos. Hosszas tanácskozás után sikerült a jelenlevőnek Fiume további husellátása kérdésében teljesen kielégítő megegyezésre jutniük. Tegnap délben ebéd, este pedig vesora volt a kormányzó palotában a bán tiszteletére, melyen a kormányzón és családján kívül a bán, batthyány gróf, Vojnich báró, Hatvany Károly báró, Jellasiac főispán, Cavallieri osztályfőnök, Vio polgármester, Ossoinack képviselő és Purschke sorhajókapitány vettek részt. Ma délelőtt a Danubius-hajózárat tekintették meg a vendégek, ahol egy német tengeraltjtájt is megismerltek a buvárhajó paranesnokának kaulozolása mellett.

Kankovszky Ede előadása. Mint már jeleztük f. hó 10-én tartja meg Kankovszky Ede sorhajóhadnagy a Fenicse-színházban d. e. 11 órakor a donai flotilla háborús szerepléséről szóló előadását. Az előadás, melyet a Magyar Adria-együtt rendez a Szabad Liceum közreműködésével, eddigi országos körújján máris kiváló sikereket aratott és így előrelátható, hogy Fiumében is nagy lesz iránta az érdeklődés. Jegyek már válthatók a Breisach-féle virágüzletben (földszinti és kazati helyek) és Hromatka A. könyvkereskedésében (erkélyülések).

Szabad Liceum. A Szabad Liceum legközelebbi előadásán f. hó 6-án Balkányi Ernő főgimnáziumi tanár fog értekezni határának védelmi jelentőségéről. Múltán számíthat a legnagyobb érdeklődésre ez az előadás melynek a most folyó romániai tárgyalások is kütönös aktualitást kölcsönöznek.

Külfüzetések az államrendőrségnél. Török miniszteri osztálytanácsos, főkapitány szombati délután nyújtotta át Váradi István, Bálint Mihály, Kozár Imre és Döme József határrendőrmestereknek továbbá az időközben polgári tisztokká kinevezett Izrikovszky János és Pozsonyi János volt címzetes határrendőrségre vezetőknél a király által adományozott IV. osztályú polgári hadiérdemkeresztet amelyet a háború tartama alatt teljesített bürgő szolgálataik elismerésül nyertek. — A hivatalos aktus ünneplőverségét rendkívül emelte Jekelfalussy kormányzó megjelenése. Résztvettek rajta még Berzevicsy Jenő főkapitány helyettes Kovács Béla határrendőrség-fogalmazó, Schmi rnmund Kálmán segédőrsz, valamint Bíró Miklós, az őrszemélyzet paranesnoka és Halász Ambrus, a detektivesoport vezetője. A főkapitány katonas rövidségű üdvözlő és buzdító szavai után határrendőrség paranesnoka ezután feltűzte a külső alakjukban is szép érdemkereszteket a kitüntetettek mellé, akiknek egyikét-másikát már korábbi hadi kitüntetések is díszítik. Jekelfalussy kormányzó szíves szavakkal köszöntötte az ünneplőket, sorban kezét fogva velük; ugyancsak ezt követte a főkapitány és kísérete is. Az ünneplést szokatlan látványosság fejezte be. A kivezényelt altisztek a kormányzó palotá előtti uttosten a kormányzó és kísérete jelenlétében díszmenetben tisztelegtek a kitüntetettek előtt.

Prodam Guido hősi halála. A magyar aviatikának ismét halottja van, Prodam Guido a magyar aviatika egyik uttörője, az olasz harctéren, repülőgépen teljesített megfigyelőtiszti szolgálata közben hősi halált halt. Az ismert nevű magyar aviatikus Fiumei család sarja volt, fia volt a két év előtt meghalt Prodam János gyógyszerésznek. Ő maga is gyógyszerészi pályára indult és jó ideig saját gyógyszerfára volt egy délmagyarországi községben, később azonban teljesen az aviatikának szentelte magát. Saját konstruált repülőgéppel szép sikereket aratott, azonban balul ütött ki, mert Abbazia mellett a tengerbe zuhant. A háboru kitorése után azonnal jelentkezett aviatikai szolgálatokra

1918. március 5.

és mint repülőtest, vitézül szolgálta hazáját. Nehány héttel ezelőtt itthon volt családja látogatására, innen az olasz frontra utazott vissza, ahol e napokban utólérte a bátor aviatikusok végzet. Kiterjedt és előkelő családján kívül a jóbarátok széles körében kedvelt mély megilletődést és részvétet a jókedélyű és tántoríthatatlan magyar érzésű fiúmei aviatikus halála.

A kávékészletek és a hadikávé. A Kávéközpont amely a hadikávé gyártását és elárulását végzi amúgy kávéval még rendelkezik, hogy amíg el tudja látni hadikávéval a fogyasztást. Azon túl azonban — ha csak addig Hollandiától nem tudunk importálni kávé — a hadikávéval is baj lesz. Hollandiának tengeri forrása is megsínyli a háborút az amerikai kávégalma is megcsúszott a háború miatt, a holland államokból nem tud behozni kávé, mert Amerikában most amúgy készlet van, amennyi talán sohasem volt. Megközelítő becslés szerint huszonnyolc-huszonkilenc millió zsák kávé hever az amerikai kávétermelő vidékek gépöntőjében. A Kávéközpont igazgatósága igyekezett ugyan biztosítani Hollandiában kávé, de ott is zár alá vették a készleteket s nem igen engedik ki a kávé.

Figyelmeztetés a pékek számára. A közgazdasági ügyosztály figyelmezteti a fiúmei pékeket, hogy a 300 grammos kenyérgyűjtemények közül csak azok érvényesek, amelyek az ügyosztály bélyegzőjével el vannak látva. Felhívja tehát az ügyosztály a pékeket, hogy a kezük közé kerülő, nem bélyegzőt 300 grammos kenyérgyűjteményeket tartásuk vissza, tulajdonosaikat pedig jelentsék az ügyosztálynál. Végül kijelenti a közgazdasági ügyosztály, hogy ilyen le nem bélyegzőt kenyérgyűjteményeket nem fogad el és nem szolgáltat ki listát ezek ellenében.

Felülvezetés a gimnáziumi estélyre. A Korvin Mátyas-Önképzőkör a február hó 23-án tartott hangverseny alkalmával részint jegybevitelt, részint felülvezetés címén a következő összeget kapta, amelyeket a nemzeti színi adóközpontnak hálás köszönettel mond: Jekelfalussy Zoltán kir. kormányzó 50 kor., dr. Vio Antal polgármester 50 kor., Istvánovics Miklós altábornagy 20 K., Stetina József nyug. államtitkár 100 K., Ossolnack András orsz. gyűjt. képviselő 50 K., Egan Lajos kormányzóhelyettes, dr. Orsósdy Lajos min. tan. Dr. Manasteriotti min. tan. 20-20 K., Kankovszky Fer. min. tan., Mozog Istv. 10-10 kor., Dr. Török főkapit. dr. Sándorffy katonák 8-8 K., Dr. Urbanek Sándor 15 K., Melamed Salamon 100 K., Ritter Istv., Pakusich Iván 50-50 K., Hausner Ignác 44 K., Dardi Vazul, Simonich Henr., Prodam Art. 30-30 K., Rudan Csaba Maltersdorfer László 25-25 K., Dr. Csepregy Kálm., Lampel Béla, Réti Gyula, Agoston Istv., Dalmartello Art., Kordic Ferenc, Tachlén Istv., Gelleth Frigyes, Vadas Lajos, Pagan, Lucich Vezsil Emma, Matkovich János, Gigante János, Voncina 20-20 K., Scadembra 15 K., Dr. Negovetich Artur Gelleth Vince, N. N. 12-12 K., Tanco Miklós, Balkányi Ernő, Anyos Ármán, Orbán Istv., Theisz Frigyes, Dr. Catti György, Ferdinand Lajos, Klein D. A., Kovács Ján., Breisner R., Lasinio de Gino özy., Rudan Károlyné, Kóporossy Tivadar, Gellethich Mario, Zostovich Elemér, Meynier Károly, Lehmann Otto, Gregorich, Kasli József, Szauer Art., Cante Emma, Brazzoduro Kár., Stoffer, Lukács, Prodam Attila, Segnan, Benco Ernő, Baeich és Mahla, Böhm, Kun Imre, Pesti, Rosenthal, Fischer, Simichen, Szabadi, Dedakin, Hoffman, N. N. 10-10 K., Dr. Orel 9 K., Porges, Jakabovics főhadn., Castelli, N. N. 6-6 K., Dr. Frank, Benkő, Deutsch, Voloschin Alb., Schmeditz, Schwagel, N. N., N. N. 5-5 K., Gigante Silvino Pader, Stanger, N. N. 4-4 K., N. N. 3 K., Turk, Meyer főhadn., Anesin főhadn., Exner, Roth, Ebert, Salamon, N. N. 2-2 K., Aeckl. Lado György 1-1 K.

Utonállás. Kantridán utóbbi időben napirenden vannak az utonállások. Az éjjel Boljan Miklós és János kantridai lakosokat támadta meg 4-5 utonálló. Boljan Miklós elfutott, János azonban letépeték és négy késszurást ejtettek rajta. A súlyosan megsérült embert behozták a fiúmei kórházba, támadóit keresi a kantridai csendőrség.

Domich Ljubomirt megbüntették. A házmiskartársaság miatt letartóztatott Domich Ljubomir lakásán egy házkutatás alkalmával 2 fegyvert, egy browning pisztolyt és nagymennyiségű töltényt és löport találtak. A rendőrség tiltott fegyvertartásért eljárást indított ellene és 300 korona pénzbüntetésre valamint a fegyverek és lőszeresek elkobzására ítéltek.

Elfoglalták a pénzügyőri szemlész egyik merénylőjét. A fiúmei rendőrség letartóztatta Barbis József rovfótt multu katonaszökevényt, aki egyik tettese volt annak a felháborító merényletnek, amelynek Csombor Sándor fiúmei pénzügyőri szemlész csaknem életével adta meg az árát. Miután a pénzügyőr elleni támadás osztrák területen történt, Barbist átkísérték a kantridai csendőrséghez.

Nagy lopás Zameten. A Kantrida mellei Zamet. községben nagyarányu betöréses lopás történt. Ismeretlen betörők 2000 korona papírpénzt, 300 korona ezüstpénzt és 20 000 korona értékű aranyékszereket loptak el a Vinas-féle koresmából. A csendőrség megindította a nyomozást.

Gyanús pénz. A rendőrség letartóztatt két 15-16 évesnek látszó fiatalok ruháit, akiknél 5700 korona készpénzt talált. A fiúk megtagadnak minden felvilágosítást a pénz eredetéről, amit a megindított nyomozás lesz hivatva kideríteni.

A Pál-utcai fiúk. Molnár Ferenc remekműve mióta a Magyar Könyvtárban is megjelent s rendkívül olcsó áron, 1 K 20 fillérért kapható, legkedvesebb olvasmányává lett minden magyar gyermeknek. Aligha van ma már magyar fiú, aki nem gyönyörködött volna a Pál-utcai „grund“-ért folyt nagy diák-esztáiban s Molnár könyve, most már bizvaszt elmondhatjuk, ifjúságunk nevelésének fontos tényezőjévé lett.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

## LEGUJABB.

A budapest—fiúmei táviróvonalon beállott forgalmi zavar következtében délutáni távirataink nem érkeztek meg.

### AZ OROSZ BEKE HIRE ES A SAJTÓ.

BERLIN, márc. 4. A lapok méltatják az orosz békekötés világtörténelmi jelentőségét. A Vossische Zeitung megállapítja hogy kelet felé a német seregeknek nem lesz több dolguk, a további harc ezzel tehát lényegesen egyszerűsödött.

BUDAPEST, márc. 4. A fővárosi sajtó rámutat az orosz békekötés világtörténelmi jelentőségére. A békeszerződés gazdag tartalmából főleg kiemelik a hadifoglyok kölcsönös kicserélésére vonatkozó pontozatokat, amelyek sok száz ezer családnak a legközvetlenebb örömhirt jelentik.

### MAGYARORSZÁG HATÁROS LESZ BULGÁRIÁVAL.

BERLIN, márc. 4. A bolgár követ kijelentette Az Est herlini tudósítójának, hogy Bulgária a jövőben határos lesz Magyarországgal. Romániával, — mondotta a követ, — végleg le kell számlálnunk. Az Orsova-Tekija-Zajevasar-Viddin vonal lesz Bulgária és Magyarország közös határa.

### Naponta express szállítmány!

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Füstölt kolbász marhahusból | 1 kgr. 14 kor.   |
| Szalámi marhahusból         | 1 kgr. 18.— kor. |
| Sonkaszalámi                | 1 kgr. 20.— kor. |
| Mortadella                  | 1 kgr. 20.— kor. |
| Mozaik kolbász              | 1 kgr. 24 kor.   |

DELICATESSE hentesárú és gyűjteményesüzlet  
Corso 30. Nagyban és kiskis: ben. Tel. 17-31.

## Nyiltér.

MEGHIVÓ.

A Vasutas Szövetség Fiumei Kerülete március hó 17-én, vasárnap délután 3 órakor tartja a fiumei Deák szállodában

### rendes évi közgyűlését,

melyre a t. tagok ez uton meghívhatnak. Ha a kitűzött időre a tagok határozatképes számban nem volnának jelen, 1 óra múlva a közgyűlés újból megnyitattik, amikor is tekintet nélkül a megjelent tagok számára, határozatképes. (Alapsz. 29. §.)

Tárgysorozat:

1. Elnöki beszámoló.
2. Titkári jelentés.
3. Pénztári és felügy. biz. jelentés.
4. Esetleges indítványok.
5. Tisztujtás.

Fiume, 1918. évi március hó 3-án.

A kerületi elnökség.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

## Apróhirdetése.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabb szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fentartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalmu apróhirdetéseket közlését megtagadja és az esetleg már letett hirdetési díjat visszadja.

MONATH ELLA zongoratanitónő leckéket ad. Via Caserma 4. III.

ARC-ÉS KEZÁPOLÁS, hajmosás: SCHÖN Via Cappuccini 12 II. emelet.

Fekete és kék, valamint mindenemű más RUHAFFESTEKET AJÁNL MARDEGANI Gius drogista Via Deák 16.

Fratelli Tomadin és Heil CIMEFESTŐ MŰTEREM ajánlja magát mindenemű cimefestő munkákra. Via Ciotka.

Gyakorlott német nyelvtanítónő hetenkint három órát ad havi husz koronáért. Cím Via Cappuccini 12 II. em. özy. Schön Lászlóné.

Egy különbejárata esinosan burorozott szoba villanyvilágítással és fürdőszoba használatul a zonnakiadó. Via Valseurigna 12. II. 8.

Apróhirdetéseket felvesz A TENGERPART kiadóhivatala (Via Clotilde 4. I. em.) és a GLOBUS HIRLAPIRODA (Via Vinc. de Domini)

## Cipőzsinor

celluloseból, 100 centim. hosszú, fekete gömbölyű, elszakíthatatlan. Ára 14 darabonként 18 korona.

### Féltalp - pótló:

vizhatlan talapzatra szerelt bükkfapálcák; hajlékony, ruganyos, zajtalan; legjobb féltalppótló. Párja K 250. Minden cipőnagyságban kapható. Viszontelárusítók, üzletek, cipészek engedélyt kapnak. — Szétküldés utánvétellel. GLORIA-MANUFAKTUR KÖNIG JAKAB Wien III. Blütengasse 9.

**Ujságkihordókat**  
(csak házhoz vitelre) jó fizetéssel felvesz esti 2 órára „A TENGERPART” kiadóhivatala Via Clotilde 4. Nők is jelentkezhetnek.

**Előfizetőink figyelmébe**

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, sziveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifejtés végett elhozni.

**Ujságáruló rikkancsokat**  
jó kereset mellett felvesz „A TENGERPART” kiadóhivatala Via Clotilde 4. I. em.

**Veszek és eladok,**

mindennemű házi és üzleti BUTORT és berendezést, jobb férfi és női RUHÁKAT, fehéreneműt, régiségeket, ponyvákat, bőröndöket st. Levelezőlap hívásra házhoz jövök.

**DRÓTH ADOLF**  
via Aless. Volta 17. (a Secessio kávéházzal szemben).

VALÓDI MAGYAR  
**urasági borok**

Jutányos áron kaphatók  
**FRANKL ARNOLD**  
borkereskedőnél szabad kikötő.

**Fiumei Népbank R. T.**

Adamich tér.

Alaptőke K 6 millió. Tartalékok, 1.500.000 K. Elfogad takarékbetéteket a legelőnyösebb feltételek mellett felmondás nélküli visszafizetésre. Kölcsönök értékpapírokra. Mindennemű bank és takarékpénztári művelet.

**MONATH ELLA**

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4., III emelet.

**Quarnero kávéház**

FIUME, Via Lod. Kossuth  
ESTÉNKÉNT EGY ELSŐRENDŰ  
ZENEKVINTET

**hangversenye.**

Kezdeté 8 órákor Beléptidij min.  
Számos látogatást kér  
MINOLLI HERMANN tulajdonos

**IMPERIAL**

szálló és kávéház, Viale Deák.

Fényes berendezésű új kávéház. Teljesen újonnan butorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szives pártfogást kér  
**Panny Ferencz**  
tulajdonos.

**Catti György utóda**

cs. és kir. udvari szállító

**GYOGYSZERTÁRA**  
a városi toronymellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés zonnái és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettkülcsépek, szépitőszerek stb. stb.



A háziasszony büszkesége

A vasaló nő öröme

**„DANIA”**

Törvényesen védett, legújabb

**Fehérenemű-keményítő** pótló:

A mezőgazdasági vegykísérleti állomás és a bécsi által. osztrák gyógyszerész együttes megvizsgálva. A fehéreneműre jótállás mellett teljesen ártalmatlan. Tulajdonságai: „DANIA” egyesíti magában az eredeti búza-, rizs-, árpa-, burgonya-főző vegyes keményítő minden tulajdonságát és egyformán használható ipari és házi célokra. „DANIA”-val kezelt fehéreneműk, szövetek és egyéb tárgyak nem romlanak, mivel „DANIA” teljesen ártalmatlan.

Nélkülözhetetlen minden háztartásban, kórházban, kolostorban, mosodában, ipari üzletek stb. Mindenütt kapható eredeti csomagolásban használati utasítással.

Egyes helységeken EGYEDÁRUSÍTÁSI jogot adunk kereskedőknek, hogy a termék eladására legyenek elejűt vegyűk.

Megkeresések címzettjei:

„DANIA”-Zentrale: Wien II. Praterstrasse 59. — Telefon 40273.

Engrosszisták körjének különleges ajánlatot magas rabattal és hathatós reklámmal.

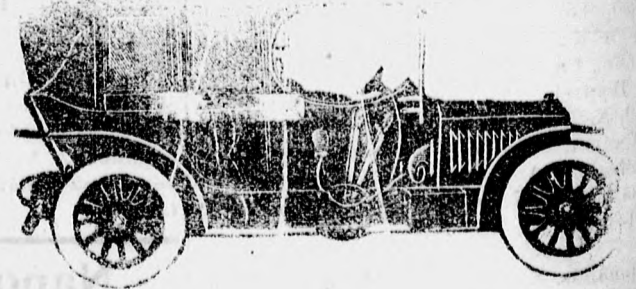
**A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság**

Adria Palota

mindennemű bankműveletet legkedvezőbb feltételekkel vállal. :-

**Takarékbetéteket**

:- legelőnyösebben kamatoztat. :-



**Blažek K és Tàrsa**

autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden hozzávaló kellék eladása.